|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | A/HRC/44/L.30 | |
| _unlogo | | **Генеральная Ассамблея** | | Distr.: Limited  15 July 2020  Russian  Original: English |

**Совет по правам человека**

**Сорок четвертая сессия**

30 июня – 17 июля 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,   
гражданских, политических, экономических,   
социальных и культурных прав,   
включая право на развитие**

Пакистан и Российская Федерация[[1]](#footnote-1)\*: поправка к проекту резолюции A/HRC/44/L.21

44/... Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек

1. Восьмой пункт преамбулы

Этот пункт *следует читать* следующим образом:

*выражая глубокую озабоченность* по поводу противодействия прогрессу, достигнутому государствами, международными и региональными организациями и гражданским обществом, включая организации по защите прав женщин и общинные организации, феминистские группы, защитников прав человека женщин, профсоюзы, организации девочек и организации, действующие под началом молодежи, в обеспечении уважения, защиты и осуществления всех прав человека, и признавая, что эти попытки сделать шаг назад могут быть связаны с экономическим кризисом и неравенством, расовой дискриминацией, негативными социальными нормами и гендерными стереотипами, ретрогрессивными лобби, идеологическими взглядами или злоупотреблением культурой или религией в стремлении помешать борьбе за предоставление женщинам и девочкам равных прав,

2. Пункт 8

Этот пункт *следует читать* следующим образом:

8. *также настоятельно призывает* государства создавать, поддерживать и защищать благоприятные условия для всестороннего, эффективного, значимого и равноправного участия гражданского общества, включая организации по защите прав женщин, феминистские группы и организации защитников прав человека женщин и возглавляемые девочками и молодежью организации, в подготовке, разработке, совершенствовании, осуществлении и мониторинге всех законодательных актов и стратегий, имеющих отношение к достижению реального гендерного равенства;

1. \* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека. [↑](#footnote-ref-1)